

10134

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3060 HATVAN
HUNGARY

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. 550004395801 Date 10.01.2020

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 1000911829 5) Supplier No. 0091024089 LNR UJ Paekb. LKZ Sov KZA

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place cHub

20) Incoterms 2010 Free Carrier 7 PAL 21) Packing type

Destination

25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index V03 Parnumber customer 2510266910

EL Control Unit; aTCU-2-9.

180275204
S210705205

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 448
Quantità effettiva: 7
Tipo Imballaggio: 7
Quantità Imballi: 7
Conformità alle schede d'imballaggio: NO
Data controllo: 05/10/20
Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
03 OTT 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

7420848

Delivery note no

2) Receiver note

3) Delivery note

4) Dispatch date 06.10.2020

Creation day 28.09.2020

14) Our Order-No. 24788570

6) Freight Free Unfrank

7) Delivery Waggon Carrier

22) Dispatch sign 23) Total weight kg gross 740,0 net 443,5

26) Receipt/unload-point 14249

40) Receiver notes Qty. (ls) +/- Notes

30) Quantity 448

42) Entry notes 43) Quantity check 44) Quality check/Testreport 45) Receiver 46) Invoice check

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr



N7420848

BVE13384

20007648

MA/ 2020017251

2. példány

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésel az irányadó. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU							
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT							
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT							
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU Időpont/date/Datum 2020.09.29							
5 Belegfűggle Dokumente SAP:453227							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jel és szám Marks and Nos Kernzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomegolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Brutosúly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3	
	124	PAL	KFZ-Zubehör		13258		
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		13258	0	
13 A feladó rendelkezésel (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Péznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
			0				
14 Visszatérítés Reimbursement Rückersattung			A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen				
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment			20 Különleges megállapodások Special agreements				
Bérmintve, freight paid, frei			KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)				
Bérmintés nélkül, freight to be paid, x							
21 Kiadás helye, Időpontja Hatvan am on 2020.09.29.			23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		22 Átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers		
Logisztika és Szerviz Kft. 3000 Hatvan, Újleányvár köz 212/57 Adószám: 13682006-2-10			KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		9/29/2020 2020		
25 Jármű Veicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Rakomány Useful load Nutzlast	verifica su qualità e quantità				
	AR07BXR						
	AR15VYU						

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 (including 21+22)

1-15 továbbá 21+22 rovokat a feladó (től) ki saját felelősségére